



南砺市友好交流協会は、南砺市と国内外友好都市との市民交流事業の推進を基本とし、広く文化・教育・産業等多方面にわたる交流を図りながら、相互の理解と繁栄に貢献することを目的に、平成19年3月28日に設立されました。今年度の活動報告とともに本協会の事業を紹介致します。

新会長に片岸博氏（南砺ラオス会会長）就任



南砺市友好交流協会
会長 片岸 博

私は昨年の本協会定期総会で会長に承認されました片岸と申します。本協会は、平成19年3月に設立されて以来、山辺前会長はじめ皆様のご苦勞により今日まで築き上げられてきた協会であり、会長の任務を引き受けることの重責を感じております。

本市の交流事業は、国内交流・海外交流ともに県内でも充実した活動を行ってきております。今までの交流によって積み上げられてきたことを大切にするとともに、より活発な交流事業を推進していきたい所存です。そのためには、国内外の交流都市への派遣事業を通してこれからの南砺市を創っていく大事な子ども達の視野を広げること、また、南砺市を訪れた人に市民との交流や体験等を通して南砺のよさを知ってもらい、その魅力を発信してもらったり再び南砺へ戻って来てもらったりすることが大切ではないかと考えております。

今後、役員や会員の皆様と連携しながら協会運営にあたって参りたいと思いますので、何卒よろしくお願い致します。

相互理解促進事業



第13 なんと国際交流フェスティバル開催

7月7日（日）、福光福社会館にて、なんと国際交流フェスティバルが開催され、約600人（関係者含む）の来場者でにぎわいました。初企画の外国のあそびコーナーでは、フィリピンのお菓子つかみ取りゲーム「パビティン」が特に人気を集めました。

2020年は
7月12日（日）
開催決定！

ボランティア募集！
一緒にフェスティバルを
作り上げてみませんか？
（本紙P3参照）

国紹介ブース



ステージ発表



ハンフ編み体験



外国のあそび



なんとABCかるた大会



台湾料理教室





ワールドカルチャー教室

南砺にしながら外国の文化や社会について身近に学ぶことのできる講座。毎年一つの国を取り上げており、2019年度はフランスにスポットを当てました。講師は、県国際交流員のマチュ・グラセ氏。

第1回 10/4(金) フランス文化の紹介&ペタンク体験

第2回 11/15(金) フランスの家庭料理教室



▲年齢問わず楽しめるフランス発祥のペタンク体験



▲料理をしながら講師(左から4人目)と交流

語学普及事業

えいごであそぼ



市国際交流員が保育園や幼稚園を回り、子ども達と一緒に「えいご」を使って遊びます。「えいご」に触れることはもちろん、幼少期から国際交流をする機会となればと考えています。



▲ “Quack, quack!”



▲目を見て Thank you!

英語でおしゃべり♪ ティート ROOM

春(4~7月)、秋(9~12月)、冬(1~3月)に開催!

国際交流員と、テーマに沿ってお茶を飲みながら気楽に英語でおしゃべりを楽しみます。昼の部と夜の部があります。参加者のレベルは様々。自分に合った参加の形で大丈夫! お気軽にご参加下さい。



テーマや詳細は HP や Facebook でチェック♪

場所/福光福祉会館

参加料/100円(1回)

対象/高校生以上

日時/昼:原則 隔週火 or 木曜 13時~14時

夜:原則 隔週火曜 19時~20時

定員/昼の部 7名、夜の部 10名(要予約)

ご予約/南砺市友好交流協会まで

小さなお子様連れのママのご参加も大歓迎!

4/7スタート!



国際理解出前講座



海外の文化に触れ、異文化について楽しみながら学んでみませんか? 市国際交流員が出前講座に伺います。皆様からのお申込みをお待ちしております。



所用時間/1回 30~90分程度

対象/市内の10名以上の団体(老人クラブ、交流センター、婦人会、学校等)

※条件あり

費用/無料

会場/申込者のご準備下さい

申込先/南砺市友好交流協会 TEL52-4548

お申込み
随時受付中!

英語 de クッキング



市国際交流員がアメリカの料理の作り方を英語で紹介。12月は、オリジナル「ランチバーガー」を教えて頂きました。材料の量、国際交流員エリックさんのデモンストレーションのダイナミックさ、出来上がったハンバーガーの大きさに文化の違いを感じました。

英語に親しむと同時に、「食」を通して異文化を理解して頂くことを目的としています。



南砺市国際交流員(CIR)の紹介



南砺市国際交流員
エリック・ジュティラ氏
(2019年8月着任)

通訳・翻訳、国際交流に関する多彩な事業に取り組んでいます!

出身 アメリカ合州国ミシガン州

趣味 ロッククライミング、格闘技、スノーボード、ランニング等

将来の夢 外交官



Message

こんにちは! この素晴らしい南砺市で国際交流員として働くことができとてもありがたいと思います! このグローバル化している世界で交流活動はますます重要になってきているので、より活発な交流活動が大切になってきていると思います。国際交流に関するイベントへのご参加をお待ちしています!

支援協力事業

受講者随時
募集中!

日本語教室 にほんご広場なんと

外国人の方を対象に日本語教室を開催しています。日本語を学びたい外国人の方にお声がけ下さい。



	入門クラス	活動クラス
学ぶ内容	初歩的な日常会話	日本語や日本の生活習慣
日 時	月2〜3回程度 日曜 10:00〜11:30	
場 所	福光福祉会館	福光交流センター
参加費	300 円/1 回	1,500 円/年
担 当	専門の日本語教師	ボランティア
問合せ	南砺市友好交流協会 TEL 52-4548	

ボランティア募集中!

人と交流することが好き!
自国文化を知ってもらいたい!
色々な国の人と交流してみたい!
語学を生かしたい!

…などなど、できる範囲で
楽しくボランティアにご参加
頂ける方のご応募をおまちしております♪
ボランティア特典もあります!



▲研修として台湾料理教室を実施(H31年度)

活動ボランティア

7月開催の国際交流
フェスティバルの企
画・運営

通訳ボランティア

公的機関での通訳
(特に、ポルトガル
語・ベトナム語・中国
語大歓迎!)

テット ROOM 参加無料
等の特典があります♪

交流事業

令和元年度実施の交流事業(次ページ参照)のうち、2交流都市(国際/国内)との交流の様子を紹介します。

南砺市・中国紹興市中学生の相互交流(国際交流)



文瀾中学校



授業体験



東湖足こぎ舟体験



杭州動物園

令和元年5月4日(土)〜9日(木) 南砺市中学生友好訪問団紹興市派遣

公募された市内中学生 9 名が中国紹興市へ派遣されました。紹興市内では、書の聖地と言われる蘭亭(らんでい)や周恩来記念館を見学したり、東湖(ドンフー)足こぎ舟の体験をしたりしました。また、紹興市の文瀾(ぶんらん)中学校にて授業(英語・美術・体育など)や部活動(美術部や柔道部等)を体験しました。放課後は、ホストファミリー宅を訪問し、英語や覚えたての中国語やジェスチャーを交えてホストファミリーとコミュニケーションをとり、貴重で楽しい一晩を過ごしました。参加者からは、「参加したことで、最初にもっていた中国や中国人のイメージが変わった。」「優しく接してくれた。」との声が聞かれました。

文瀾中学生徒南砺市訪問

7月2日(火)〜6日(土)、中国紹興市文瀾中学校生徒28名が南砺市を訪問。訪問団は、福光中学校や吉江中学校で美術や英語の授業に参加したり、給食を一緒に食べたりして交流を深めました。放課後は部活動を見学後、中学生や南砺市福紹会員の自宅でホームステイを体験しました。



▲吉江中学校にて歓迎会



▲福光福祉会館にて

紹興市の紹介

紹興市はどんなところ?

紹興市は、上海からバスで約3時間の場所にある人口約500万人(富山県は約100万人)の都市。紹興酒の産地として有名で、街では水路が発達し「水の都」とも呼ばれています。

南砺市との関係は?

旧福光町時代に、日中関係改善に尽力した松村謙三先生(福光町出身)と周恩来先生の縁で1983年に友好都市締結をしました。現在も行政・産業・民間交流など関係が深く、相互交流を行っています。



令和元年度実施 加盟団体の国内国際交流事業

令和元年度の当協会加盟団体による交流事業は、国内交流 10 事業、国際交流 6 事業が実施されました。

	月	国内交流
派遣	4	愛知県半田市小学生雪贈呈事業 [たいら地域交流の会]
	7	福野多度津(香川県)交流会 [福野地域友好協会]
	8	輪島市門お小夜まつりバスツアー [上平地域友好交流の会]
	9	武蔵野交流事業 [利賀小学校内武蔵野交流実行委員会]
	11	金沢南砺ふれあいの旅(南砺編) [金沢南砺医王会]
	2	金沢南砺ゆかりの集い [金沢南砺医王会]
受入	7	愛知県半田市乙川東小学校受入事業 [たいら地域交流の会]
	7	武蔵野交流事業 [利賀小学校内武蔵野交流実行委員会]
	7	福野地域中札内村(北海道)小学生自然体験交流事業 [福野地域友好協会]
	10	金沢南砺ふれあいの旅(金沢編) [金沢南砺医王会]

	月	国際交流
派遣	5	中学生中国派遣事業 [南砺市日中友好教育会]
	8	中学生オーストラリア派遣事業 [南砺市中学生オーストラリア派遣実行委員会]
	10	中学生アメリカポートランド国際交流派遣事業 [南砺市中学生ポートランド派遣推進協議会]
	1	第 16 次ラオス訪問団 [南砺ラオス会]
受入	6	リッチモンド小学校国際交流事業 [福野小学校父母と教師の会]
	7	紹興市中学生南砺市訪問団受入事業 [南砺市日中友好教育会]

[] 内は実施団体

半田市乙川東小児童 平地域訪問（国内交流）

7 月 22 日（月）～
24 日（水）、愛知県
半田市乙川（おっか
わ）東小学校の 5 年
生 84 名が、南砺市



ら地域交流の会が実施するもので、岩魚つかみ、さ
さら作り、餅つき等を通して平地域の子ども達と交
流を深めました。

旧平村と半田市は、民謡をきっかけに交流が始ま
り、平成 9 年に姉妹都市調印しました。

乙川東小学校児童の訪問は今年度で最後となりま
すが、4 月に平から半田市への「雪贈呈事業」、2 月
に「冬のたいらへの旅」の交流が引き続き行われて
いくことになっています。




ご当地英語かるた なんと ABC かるた

英語で南砺を紹介

遊び心いっぱい！ 26 個の
アルファベットに、シンプ
ルでわかりやすく南砺市の伝
統・文化・自然がぎっしり詰
まった**英語かるた**です。南砺
市友好交流協会（福光福社会
館内）や南砺市観光協会にて
販売しています。



CD&ガイドブック付
イラスト／森みちこ
1,500 円（税込）

**なんと国際交流
フェスティバル
でなんと ABC か
るた大会を行っ
ています♪**

[お問合せ先]

南砺市友好交流協会

南砺市福光 5260（福光福社会館 1 階）

南砺市友好交流協会

検索

 facebook

TEL：0763-52-4548 MAIL：info@nanto-ykk.org

受付時間：8:30～17:15（土日祝日除く）